



5

**РУССКИЙ**

**ВЕСЫ КУХОННЫЕ MW-1473 В**  
Весы используются для определения веса сухих, жидких и сыпучих продуктов.

- ОПИСАНИЕ**  
1. Платформа для взвешивания продуктов  
2. Кнопка включения/выключения/последовательного взвешивания «OFF/TARE»  
3. Дисплей  
4. Кнопка выбора единиц измерения «UNIT»  
5. Крышка батарейного отсека

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ**

**ВНИМАНИЕ!**  
Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинившим вред пользователю или его имуществу.

Обращайтесь с весами аккуратно, не прикладывая к ним избыточного давления, не подвергайте весы воздействию высокой или низкой температур, повышенной влажности, не подвергайте их воздействию прямых солнечных лучей и нероняйте их.

Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устройство не является водонепроницаемым.

Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта корпуса весов с водой либо с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода их из строя.

Запрещается помещать на платформу для взвешивания продукты, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания.

Данное устройство не предназначено для использования детьми, размещайте устройство в местах, недоступных для детей.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора на языке, отвечающем за них безопасности.

Особенностью прибора для детей является то, что не допускать попадания устройства в качестве игрушки.

Из соображений безопасности детей не оставляйте позиционирующие пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

**Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковкой. Опасность удушья!**

\* Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элементы питания из батарейного отсека и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте [www.maxwell-products.ru](http://www.maxwell-products.ru).

\* Перевозите прибор только в заводской упаковке.

\* В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

\* Храните устройство в местах, недоступных для детей и с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ**  
После транспортировки или хранения устройства в ходовых (зимних) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трех часов.

\* Достаньте весы из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.

\* Протрите платформу для взвешивания (1) и корпус весов (5) извлечением из батарейного отсека (5), извлеките фольгу и установите крышку батарейного отсека (5).

**ЧИСТИКА И УХОД**

\* Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.

\* Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.

\* Запрещается погружать весы в воду и любые другие жидкости, а также помещать их в посудомоечную машину.

\* Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

**ВАЖНО**

**Электромагнитная совместимость**

Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (таких как мобильные телефоны, портативные радиостанции, пульты радиоподавления и микроволновые печи). В том случае если появляются признаки такого воздействия (на дисплее отображаются ошибочные или противоречивые данные), переместите весы, либо отключите питание устройства из батарейного отсека.

\* Протрите платформу для взвешивания (1) и корпус весов (5) извлечением из батарейного отсека (5), извлеките фольгу и установите крышку батарейного отсека (5).

**КОМПЛЕКТАЦИЯ**

1. Весы – 1 шт.

2. Элемент питания «CR2032» – 1 шт.

3. Инструкция – 1 шт.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ\***

Элемент питания типа «CR2032», 3В

Максимальный предельный вес: 5 кг

Цена деления шкалы: 1 г

**Замена элемента питания**

\* При каждом заряде элемента питания на дисплее (3) отображается символ .

\* Перед тем как весы отключаются из-за низкого заряда батареи, на дисплее появится символы «Lo».

\* Откройте крышку батарейного отсека (5), извлеките элемент питания, установите новый элемент питания «CR2032», строго соблюдая полярность, затем закройте крышку батарейного отсека (5).

\* Если весы не используются продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека.

**ВЗЕМЛЕНИЕ ИНГРЕДИЕНТОВ**

1. Установите весы на сухую, ровную и устойчивую поверхность.

2. Для включения весов прикоснитесь к кнопке (2) «OFF/TARE», при этом на дисплее (3) отобразятся нулевые показания веса и обозначения единиц взвешивания.

**Примечание:** - если показания на дисплее (3) не равны нулю, прикоснитесь к кнопке (2) «OFF/TARE», показания обнулятся.

3. Выберите необходимые единицы взвешивания, прикасаясь к кнопке (4) «UNIT», на дисплее (3) отобразятся следующие символы:

«g» – вес продукта (продуктов) в граммах;

«lb oz» – вес продукта (продуктов) в фунтах и унциях;

«ml» – объем воды в миллилитрах;

«oz» – вес продукта (продуктов) в унциях.

**Примечание:**

- Объем воды вычисляется на основании средних показателей плотности, хранящихся в памяти весов, поэтому вычисленные показания объема воды могут несколько отличаться от реальных значений.

Единая справочная служба: +7 (495) 921-01-70

Сделано в КНР

**ENGLISH**

**KITCHEN SCALE MW-1473 B**  
The scale is used for weighing dry, liquid and granular products.

4. Put the ingredient(s) on the weighing platform (1). The display (3) will show weight of ingredient(s) according to selected measurement units.  
5. To switch the scale off, remove the ingredients from the platform (1) and touch the button (2) «OFF/TARE» for 3 seconds.  
**Note:** The scale will be switched off automatically in case of non-operation.

**TARE FUNCTION**

If you want to measure the weight of several ingredients without removing the previous ones from the platform (1), proceed as follows:

1. Place the scale on a dry, flat and stable surface.
2. To switch the scale on, press the «OFF/TARE» button (2), the zero weight indications and the measurement unit indications will appear on the display (3).
3. Handle your scale with care, as it is a precision instrument, do not subject it to high or low temperatures, high humidity, never expose it to direct sunlight and do not drop it.
4. Avoid getting of liquid into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
5. Do not put products on the weighing platform if their weight exceeds the maximal capacity of the scale.

6. Put the required quantity of the first ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

7. Press the button (2) «OFF/TARE», the weight indication on the display (3) will be set to zero.

8. Put the required amount of the second ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

9. Put the required amount of the third ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

10. Put the required amount of the fourth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

11. Put the required amount of the fifth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

12. Put the required amount of the sixth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

13. Put the required amount of the seventh ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

14. Put the required amount of the eighth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

15. Put the required amount of the ninth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

16. Put the required amount of the tenth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

17. Put the required amount of the eleventh ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

18. Put the required amount of the twelfth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

19. Put the required amount of the thirteenth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

20. Put the required amount of the fourteenth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

21. Put the required amount of the fifteenth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

22. Put the required amount of the sixteenth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

23. Put the required amount of the seventeenth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

24. Put the required amount of the eighteenth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

25. Put the required amount of the nineteenth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

26. Put the required amount of the twentieth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

27. Put the required amount of the twenty-first ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

28. Put the required amount of the twenty-second ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

29. Put the required amount of the twenty-third ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

30. Put the required amount of the twenty-fourth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

31. Put the required amount of the twenty-fifth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

32. Put the required amount of the twenty-sixth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

33. Put the required amount of the twenty-seventh ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

34. Put the required amount of the twenty-eighth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

35. Put the required amount of the twenty-ninth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

36. Put the required amount of the thirtieth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

37. Put the required amount of the thirty-first ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

38. Put the required amount of the thirty-second ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

39. Put the required amount of the thirty-third ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

40. Put the required amount of the thirty-fourth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

41. Put the required amount of the thirty-fifth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

42. Put the required amount of the thirty-sixth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

43. Put the required amount of the thirty-seventh ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

44. Put the required amount of the thirty-eighth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

45. Put the required amount of the thirty-ninth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

46. Put the required amount of the forty-first ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

47. Put the required amount of the forty-second ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

48. Put the required amount of the forty-third ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

49. Put the required amount of the forty-fourth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

50. Put the required amount of the forty-fifth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

51. Put the required amount of the forty-sixth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

52. Put the required amount of the forty-seventh ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

53. Put the required amount of the forty-eighth ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (3).

